

Novi elektronski karton pacijenta: za sve od 2025. godine!

Poštovana/i gospođo/gospodine,

od sredine februara 2025. godine, elektronski karton pacijenta (ePA) će biti automatski postavljen od strane zdravstvenih osiguravajućih društava za sve one koji imaju zakonsko zdravstveno osiguranje. Elektronski karton pacijenta nudi Vam mnoge prednosti - Vi ili Vaši lekari ga možete koristiti za čuvanje važnih medicinskih informacija, na primer o Vašem lečenju ili lekovima. Lekarska pisma, potvrde o vakcinaciji i stariji dokumenti koji su ranije bili dostupni samo u papirnom obliku se više neće izgubiti. Lekari koji Vas budu lečili mogu da se međusobno koordiniraju, time eliminišući nepotrebne dvostruke preglede. U hitnim slučajevima, ePA može čak spasiti živote. Spasioci mogu odmah da vide da li postoje posebna medicinska stanja ili alergije.

Važno: Vi sami određujete ko ima pristup ePA i kome je dozvoljeno da tamo čuva ikakve podatke. Upotreba je dobrovoljna. Možete odbiti uspostavljanje ePA u potpunosti, takođe možete ukinuti pojedinačnim korisnicima ili institucijama pristup. Deca sa porodičnim osiguranjem takođe dobijaju sopstveni ePA. Za decu mlađu od 15 godina, roditelji ili staratelji odlučuju o ovim pitanjima. Sveobuhvatne informacije o elektronskom kartonu pacijenta možete pronaći na našoj internet stranici: aok.de/epa.

Sledeće institucije mogu pristupiti ePA uz vašu dozvolu:

- Medicinske ustanove i bolnice mogu da vide zdravstvene podatke i dodaju nove informacije. To omogućava lekarima donošenje boljih odluka, na primer, izbegavanje problema prilikom kombinacije lekova.
- Drugim zdravstvenim radnicima, kao što su farmaceuti, biće dozvoljeno da pristupe podacima ePA u medicinske svrhe. Ovo može biti važno za e-recepte, na primer, radi savetovanja o neželjenim efektima.
- Uz vašu dozvolu, podaci se mogu preneti iz aplikacija za zdravlje i negu u Vašu ePA.
- Ovlašćene osobe od poverenja mogu upravljati ePA. Takvim osobama, međutim, nije dozvoljeno da izbrišu datoteku i nije im dozvoljeno da izdaju bilo kakva dalje ovlašćenja.
- AOK Bremen/Bremerhaven može da čuva podatke u ePA – ali ne može da čita podatke iz drugih institucija.

Važno za Vas: ePA je dobrovoljna, možete prigovoriti u bilo kom trenutku. Ukoliko ne želite da kreiramo ePA za Vas, molimo Vas da nas obavestite u roku od šest nedelja.

Molimo Vas da upotrebite sledeći link: www.aok.de/bremen/epa-widerspruch. Takođe, možete prilagoditi i promeniti svoju odluku u bilo kom trenutku u budućnosti.

Kada se elektronski karton pacijenta pokrene u februaru 2025. godine, kontaktiraćemo Vas sa dodatnim informacijama. Do tada, ne morate da radite ništa drugo.

Srdačan pozdrav

Vaš
AOK Bremen/Bremerhaven